

International Activities

กิจกรรมระหว่างประเทศ



Environmental Governance: Expansion in Asia

ธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมในเอเชีย



As the Southeast Asia leader of The Access Initiative (TAI), Thailand Environment Institute has collaborated with civil society organizations in the region in using the TAI methodology to assess environmental governance. From 2007 in particular, the Institute has worked to extend and consolidate TAI in Cambodia and Yunnan province of China under the project Towards Good Environmental Governance and Sustainable Development in Asia: Building the Capacity of Civil Society Organizations through The Access Initiative Assessments.

In Cambodia, a training workshop was organized in Phnom Penh with the Fisheries Action Coalition Team (FACT), the TAI coalition leader in Cambodia, and other partners and advisors. Meanwhile, a TAI Yunnan coalition was established and partners identified after the TAI staff of the Institute met with several civil society organizations and academics in Yunnan. Subsequently the Institute, together with ICRAF China, organized a TAI training workshop in Kunming, Yunnan. The first Chinese and Cambodian TAI assessments

have since started with technical support from the Institute and financial support from the Swedish Environmental Secretariat for Asia (SENSA).

The Institute also hosted the first TAI Asia Regional meeting in 2007 to update partners in Asia on the status and successes of TAI implementation within the region, as well as promote regional advocacy and greater government engagement. The meeting drew participants from Bangladesh, Cambodia, India, Indonesia, Lao PDR, Nepal, Philippines, Sri Lanka, Vietnam, Yunnan of China and Thailand Civil society participants from Lao PDR expressed a strong interest in conducting a national TAI assessment, while Vietnamese civil society participants wanted to join Partnership for Principle 10 (PP10) of the Rio Declaration. Government representatives from Indonesia, which joined PP10 in 2006, presented their progress in implementing Principle 10, while Indonesian civil society participants would invite their local government organizations to join PP 10. The meeting was financed by SENSA and the World Resources Institute (WRI).





ในฐานะองค์กรแกนนำเครือข่ายสิ่งแวดล้อมสากลในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยได้ขยายเครือข่ายธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมไปสู่ประเทศกัมพูชาและมณฑลยูนนานของสาธารณรัฐประชาชนจีนตั้งแต่ พ.ศ. 2550 เป็นต้นมา ภายใต้โครงการ การเสริมสร้างขีดความสามารถขององค์กรภาคประชาสังคมในการประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมของประเทศด้วยตัวชี้วัด The Access Initiative (TAI) เพื่อนำไปสู่ธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมและการพัฒนาที่ยั่งยืนในเอเชีย

สถาบันได้ร่วมกับ Fisheries Action Coalition Team, FACT องค์กรแกนนำความร่วมมือธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมประเทศกัมพูชา ดำเนินการจัดฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการ ณ กรุงพนมเปญ ประเทศกัมพูชา โดยก่อนหน้านี้สถาบันได้รับความร่วมมือจากองค์กรภาคประชาสังคมในมณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน และด้วยความร่วมมือกับ ICRAF-China สถาบันได้ดำเนินการจัดฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการการประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมในเมืองคุนหมิง ปัจจุบัน เครือข่ายความร่วมมือทั้งในกัมพูชาและมณฑลยูนนานได้ลงมือดำเนินการประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมเป็นครั้งแรก โดยสถาบันให้ความช่วยเหลือทางวิชาการ ภายใต้เงินทุนสนับสนุนจากสำนักงานเลขาธิการสิ่งแวดล้อมแห่งสวีเดน ประจำภูมิภาคเอเชีย (Swedish Environmental Secretariat for Asia, SENSA)

นอกจากนี้ สถาบันได้เป็นเจ้าภาพการประชุมธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมภูมิภาคเอเชีย ครั้งที่ 1 ใน พ.ศ. 2550 เพื่อให้ประเทศภาคีเครือข่ายและผู้สนับสนุนได้ร่วมกันแลกเปลี่ยนและรายงานเกี่ยวกับสถานการณ์และความก้าวหน้าของการประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมในภูมิภาค และเพื่อสนับสนุนให้เกิดการผลักดันธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม พร้อมทั้งเชื่อมโยงธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมและยุทธศาสตร์การพัฒนาของภาครัฐเข้าด้วยกัน โดยมีผู้เข้าร่วมประชุมจากบังกลาเทศ กัมพูชา อินเดีย ลาว เนปาล ฟิลิปปินส์ ศรีลังกา เวียดนาม มณฑลยูนนานของสาธารณรัฐประชาชนจีน และประเทศไทย โดยผู้แทนองค์กรภาคประชาสังคมจากลาวสนใจที่จะดำเนินการประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม ส่วนผู้แทนองค์กรภาคประชาสังคมเวียดนามสนใจเข้าร่วมเครือข่ายภาคีภาพเพื่อหลักการข้อที่ 10 ของปฏิญญาซีโอ 1992 ขณะที่ผู้แทนรัฐบาลอินโดนีเซียได้รายงานความก้าวหน้าของการดำเนินงานภายใต้หลักการข้อที่ 10 หลังจากเข้าร่วมเครือข่ายใน พ.ศ. 2549 ส่วนผู้แทนภาคประชาสังคมอินโดนีเซียสนใจที่จะชักชวนให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศเข้าร่วมเครือข่ายภาคีภาพเพื่อหลักการข้อที่ 10 การประชุมครั้งนี้ได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานเลขาธิการสิ่งแวดล้อมแห่งสวีเดน ประจำภูมิภาคเอเชีย และ The World Resources Institute (WRI)



Environmental Outlook Assessment Manual for Asia-Pacific

คู่มือประเมินสถานการณ์สิ่งแวดล้อม สำหรับภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

With support and collaboration from the United Nations Environment Programme (UNEP), Thailand Environment Institute developed an Asia regional training manual on Integrated Environmental Assessment (IEA) and Reporting in 2007-08. The aim of the manual is to support the use of IEA as a mechanism for informed policy and decision making at national, regional and global levels. It provides a customised guide for the Asia-Pacific region, in particular developing countries, to strengthen their capacity in IEA. Since the language and examples of the global IEA manual developed by UNEP were somewhat hard to understand, the main goal in developing the regional manual was to reduce the process and language burdens.

The manual was customized from Module 5 (Integrated Analysis of Environmental Trends and Policies) of UNEP's Global Environment Outlook (GEO) process. It describes good/best practices in IEA and reporting in the Asia-Pacific region. IEA is defined as the process of producing and communicating policy-relevant information on key interactions between the natural environment and society. IEA covers not only the state of the environment or an assessment of the environment, but also policy analysis and assessment of human environment interactions using the drivers-pressures state-impacts-responses (DPSIR) framework.

The Institute also held a regional workshop in 2007 with 18 participants from eight countries and two international organizations to introduce and test a draft of the regional manual.



Recommendations from the workshop were incorporated into the final draft of the manual. The manual will be distributed to various Asian and Pacific countries, including focal point centres, to promote implementation of IEA.





ใน พ.ศ. 2550 สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยได้รับความร่วมมือและเงินทุนสนับสนุนจากโครงการสิ่งแวดล้อมแห่งสหประชาชาติ (UNEP) ให้ดำเนินการจัดทำคู่มือการประเมินและรายงานผลสิ่งแวดล้อมแบบบูรณาการระดับภูมิภาค เพื่อส่งเสริมการพัฒนาด้านการจัดทำนโยบายและกระบวนการตัดสินใจในระดับต่างๆ ตั้งแต่ระดับประเทศ ภูมิภาค และระดับโลก และเพื่อให้คู่มือดังกล่าวเป็นกลไกในการเสริมสร้างศักยภาพของประเทศในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก โดยเฉพาะประเทศกำลังพัฒนาในการประเมินผลสิ่งแวดล้อมแบบบูรณาการในระดับภูมิภาคและอนุภูมิภาค โดยมีกิจกรรมหลัก คือ การปรับปรุงและพัฒนาคู่มือให้มีขั้นตอนและภาษาที่เข้าใจได้ง่าย เนื่องจากที่ผ่านมาคู่มือที่ใช้กันในระดับสากลมีปัญหาของเรื่องการใช้ภาษาที่เข้าใจยาก

คู่มือนี้พัฒนามาจากโมดูล 5 (เรื่องการวิเคราะห์แนวโน้มและนโยบายสิ่งแวดล้อมแบบบูรณาการ) ของกระบวนการในการทำรายงานสถานการณ์สิ่งแวดล้อมโลกของ UNEP เนื้อหาประกอบด้วยวิธีการประเมินสิ่งแวดล้อมแบบบูรณาการ (Integrated Environmental

Assessment, IEA) และการเขียนรายงานในรูปแบบที่เหมาะสมกับภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก การประเมินสิ่งแวดล้อมแบบบูรณาการหมายถึง กระบวนการในการผลิตและสื่อสารข้อมูลด้านนโยบายที่เกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ระหว่างสิ่งแวดล้อมและสังคม การประเมินนี้จึงไม่เพียงเป็นการรายงานหรือวิเคราะห์สถานการณ์สิ่งแวดล้อมเท่านั้น แต่ยังรวมถึงการวิเคราะห์นโยบายและประเมินระบบในภาพรวม โดยการประยุกต์ใช้กรอบความคิดที่พิจารณาในเรื่อง แรงผลักดัน (drivers)-แรงกดดัน (pressures)-สถานะปัจจุบัน (state)-ผลกระทบ (impacts)-การตอบสนอง (responses)

นอกจากนี้ สถาบันยังได้จัดการอบรมเชิงปฏิบัติการเมื่อเดือนพฤศจิกายน พ.ศ. 2550 โดยมีผู้เข้าร่วมจำนวน 18 คนจาก 8 ประเทศ และองค์กรระหว่างประเทศ 2 ราย เพื่อนำเสนอคู่มือและร่วมกันทดสอบการใช้ หลังจากนั้นมีการปรับแก้คู่มือตามข้อเสนอแนะที่ได้จากที่ประชุม โดยคู่มือที่ได้รับการปรับแก้แล้ว จะได้รับการเผยแพร่ไปยังประเทศต่างๆ ในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก รวมทั้งศูนย์คิดต่อประสานงานหลัก เพื่อให้นำไปใช้ปฏิบัติจริงและให้การประเมินและรายงานผลสิ่งแวดล้อมแบบบูรณาการในภูมิภาคนี้เป็นไปในทิศทางเดียวกัน



Sustainable Development Policy Options for Asia

การพัฒนาอย่างยั่งยืน ทางเลือกเชิงนโยบายในเอเชีย



Thailand Environment Institute has regularly contributed to the study of sustainable development on a regional basis. The focus of this work is to identify strategic policy options for the Asian region.

This work forms part of the project Research on Innovative and Strategic Policy Options-Promotion of Sustainable Development in the Context of Asia Regional Economic Integration: Strategies for Environmental Sustainability and Poverty Reduction. It aims to help policymakers in Asia find better solutions to sustainable development challenges. A key partner is the Institute for Global Environmental Strategies (IGES) of Japan. Thailand Environment Institute has been responsible for producing strategic policy options in the areas of sustainable agriculture and waste management. Particular foci of the study include the development of organic farming, which has a high potential in Asia, and the disposal of End of Life vehicles, which poses a challenging long-term environmental problem for the region. The work in these two areas will have

important implications for trade, investment and environment in Asia.

Before these two studies, the Institute was involved in the study of promoting biomass energy use, which formed part of the renewable and recyclable energy component of the research. This study produced strategic policy options for lowering major barriers to biomass energy development, and sought to apply these options to the palm oil industry in southern Thailand.





สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยได้มีส่วนร่วมศึกษาเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนในระดับภูมิภาคเอเชียมาอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะการพัฒนาทางเลือกเชิงนโยบาย

บทบาทดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของโครงการการวิจัยทางเลือกเชิงนโยบายเพื่อส่งเสริมการพัฒนาอย่างยั่งยืน ภายใต้บริบทความร่วมมือทางเศรษฐกิจในภูมิภาคเอเชีย ยุทธศาสตร์เพื่อความยั่งยืนของสิ่งแวดล้อมและการลดปัญหาความยากจน มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอทางเลือกในการดำเนินนโยบายตอบรับและแก้ไขปัญหาท้าทายการพัฒนาอย่างยั่งยืนในภูมิภาค โดยมี Institute for Global Environmental Strategies (IGES) แห่งญี่ปุ่นเป็นภาคีสำคัญในการดำเนินงาน ในรอบปีที่ผ่านมา สถาบันได้มีส่วนร่วมศึกษา เพื่อกำหนดยุทธศาสตร์ทางเลือกเชิงนโยบายในการส่งเสริมความยั่งยืนของภาคเกษตรกรรม

และการกำจัดกากของเสีย ประเด็นสำคัญของการศึกษาคือ เกษตรอินทรีย์ ซึ่งเป็นภาคเศรษฐกิจที่ภูมิภาคเอเชียมีศักยภาพสูง และการกำจัดซากรถยนต์ใช้แล้วที่มีแนวโน้มก่อตัวเป็นปัญหาท้าทายสิ่งแวดล้อมในภูมิภาคในระยะยาว ผลการศึกษาเหล่านี้ล้วนมีนัยสำคัญต่อการค้า การลงทุน และสิ่งแวดล้อมในภูมิภาคเอเชีย

ก่อนหน้านี้ สถาบันได้มีส่วนร่วมศึกษาวิจัยในประเด็นการส่งเสริมพลังงานชีวมวลซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของเรื่องพลังงานหมุนเวียนนำกลับมาใช้ใหม่ และได้นำเสนอยุทธศาสตร์ทางเลือกเชิงนโยบายเพื่อแก้ไขอุปสรรคของการพัฒนาพลังงานชีวมวล พร้อมทั้งแนวทางนำยุทธศาสตร์ทางเลือกดังกล่าวไปประยุกต์ใช้กับอุตสาหกรรมปาล์มน้ำมันในภาคใต้ของประเทศไทย



